

UKIUKI 編集室

に広告を載せて
みませんか

〒277-0053
柏市酒井根5-4-10-3F
☎04-7176-2747 FAX04-7176-8931

松戸西版

発行部数 60,400部
(新聞折込58,200部・宅配2,200部)
配布エリア 6号線より西側の松戸市全域
株式会社ユースメディア
〒277-0053 千葉県柏市酒井根5-4-10
TEL:04-7176-2111 FAX:04-7176-8931
E-MAIL /ukiuki@yusmedia.co.jp

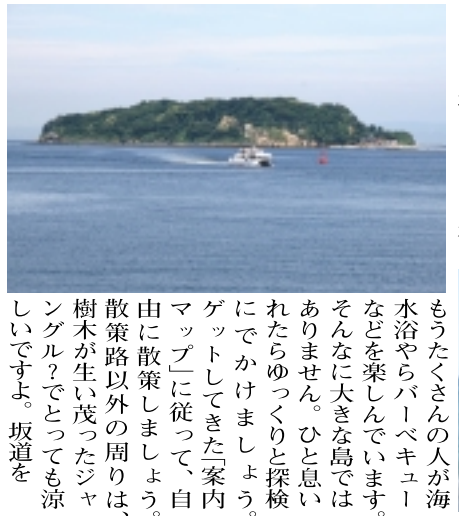
ウキウキする地域生活情報紙 8月4日 第190号
●毎週金曜日発行 ●全てのご家庭に新聞折込と一部宅配でお届け

常盤沿線を
ネットワーク 地域密着型の求人情報紙

ユースメディア

松戸版・柏版・取手版 毎週日曜日発行

お申し込みお問合せは
株式会社ユースメディア ☎04-7176-2111(代)



【猿島】
いまはのどかな猿島もかつては要塞の島でした。その歴史は古く、幕末の黒船が姿を見せた頃に発砲し、お台場とよばれた砲

品川駅から京浜急行で横須賀中央駅下車。歩くこと20分、三笠公園に着きます。公園には日露戦争で活躍した記念艦「三笠」があります。その海



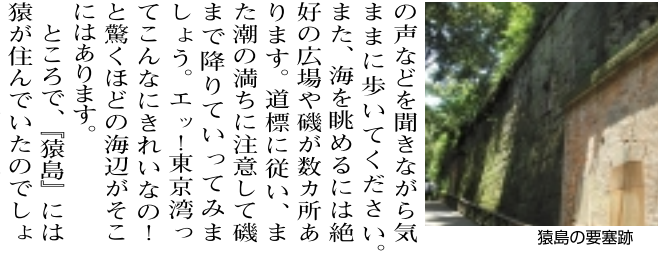
台が造られ海上の防備固めをしていたのです。そして、あの太平洋戦争末期には高射砲の台座に身し、絶えることなく空

東京湾の自然島
「猿島」へ

東京湾、それも巨大船舶が往来する横須賀。そのすぐそばにこんな美しい緑の無人島があるのは驚きました。その自然の島・猿島をお子さんや親しい仲間と、夏の思い出に探検してみませんか!

もうたくさん人の人が海水浴やバーベキューなどを楽しんであります。そんなに大きな島ではありません。ひと息れたらゆつくりと探検にでかけましょう。

今は夏、潮風がこちよく肌をなでてくれ緑の猿島がぐんぐんと近づいてきます。船を降りると、こんなきれいな海辺がそこにはあります。



この洞窟は探検できますよ。但しお家から大きな懐中電灯をもってこないか? たぶん住んではいないか? たぶん住んではいないか? たぶん住んではいないか? たぶん住んではいないか?

登っていくと、さっそく苔むしたレンガや石を積み上げた壁の切り通し、弾薬庫跡、司令部跡地、いくつかのトンネルなどが次々と出てきます。さらに砲座跡など、まさに要塞らしき跡地です。小島

から鎌倉へこの海域を航行中、嵐に会い、船が沈没寸前になったという日蓮が海に向かつて呪文を唱え、雷光とともに大きな龍が現れ、あらい不思議な海が元の静けさに戻ったという。そこへ白猿が現れ、日蓮一行をお導きになり無事この島に上陸できたそう!

いかだったでしょう。か、自然の島・猿島探検は、ほどうい疲れたには海風にひたり、冷たい缶ビールでも...。この売店では、シーズンを問わず酒類をはじめ、飲料水やおつまみなどが販売されています。夏期シーズンの今は、海の家がオープンしており、水着を持参すれば、リゾートの小島での海水浴が楽しめます。またバー

この洞窟は探検できますよ。但しお家から大きな懐中電灯をもってこないか? たぶん住んではいないか? たぶん住んではいないか? たぶん住んではいないか? たぶん住んではいないか?

三笠公園内へ
ひと休みしたら、観光船で三笠公園まで戻ります。三笠公園は、記念艦「三笠」の係留(船見字可・有料)をはじめ、広大な緑の広場です。

ベキュー用具の貸し出しもあります。詳しいことは◎総合案内へ。

「ちょっと横須賀の町を歩いてみたい方へ」
国道16号沿の米海軍横須賀基地正門前、その反対側を歩けばいつもの通りです。軍港として古い歴史をもつ横須賀の顔で、米軍を相手に築き、またファッションナブルな町と

頑張り商店会!! UKIUKIは松戸市内の商店会を応援します。

【商店会の世話役の方へ】

●商店会の名称 ●連絡先 ●商店会の自慢できることをご記入の上、ハガキ・FAX・メールでUKIUKI編集室までお送りください。抽選にて取材の上UKIUKIに無料掲載いたします。

UKIUKI 編集室
〒277-0053 柏市酒井根5-4-10-3F
FAX 04-7176-8931
E-Mail:ukiuki@yusmedia.co.jp

近視は訓練で改善できる

27年の経験と実績

夏休みに視力トレーニングを!!

自宅でも訓練できます

松戸視力訓練センター

資料即日送付!!・初回相談無料

☎0120-012993

松戸市松戸1241(和興ビル4F) ☎047-366-0771

http://www32.ocn.ne.jp/~siryoku/

日本の住宅の常識を変える

2階建てなのに5層の家!

5step3pocket 3つの「心の収納ポケット」をもっと広く楽しい家!

38坪で57坪も使えて驚きの価格!

☆テレビCM放映中!
☆月間ハウジングに掲載!

建物完成見学会開催!

建て替えキャンペーン "建て替えお荷物無料預りサービス"

自社施行だから 安心・安全・安価

モテルハウス見学会開催中!

場所・松戸市小金原4-36-39 10:00~17:00 水曜定休

注文住宅のパイオニア

トーケンホーム株式会社

〒270-0021 松戸市小金原4-40-18 E-mail:info@token-home.com
ホームページ: http://www.token-home.com

☎0120-68-2582 TEL.047-342-7335

現地:松戸市中金杉3-114



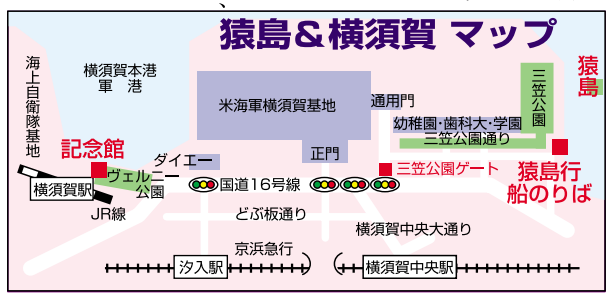
に、子どもが遊

今号は「内畑公園」を
ご案内します。
水戸街道をけやき通り
へ折れて、北部市場の手
前信号を右に入ります。
市場に添って左へまわり
こむと、右に「内畑公園」
が見えてきます。もつと
簡単に言えば、けやき通
りて北部市場へ入り、南
門へ抜ける、目の前が
「内畑公園」です。
平成元年5月開園のこ
の公園で特徴的なことと
いえば、ブランコとすべ
り台の支柱が、金属では
なく角材だということだ
す。なんともいえない温
かみがあります。すべり
台本体を構成する銀色の
金属部分は、真夏のする
どい太陽光を反射して
キラリ、キラリと輝いて
います。
正午近い現在、気温は
35度を超えています。そ
のためか猫の子一匹いま
せん。公園の隅っこで、立
派な藤棚が大きな日陰を
作っていました。思わずそ
ちらへ引き寄せられます。
混んだ藤の葉が、こだけ
は進入を許さな
いとばかりに陽
射しをさえぎつ
ています。藤棚
の下には丸く
切った砂場があ
り、2脚の丸太
のベンチと一緒
に、子どもが遊
びに来るのを

公園めぐり 190 内畑公園

※取材協力
(有) トライアングル

緑の猿島と軍港基地
の街・横須賀、いかに
だったでしょうか。お
子様と社会科見学に
また浜遊び方々出か
けてみませんか。
(ゴッちゃん)

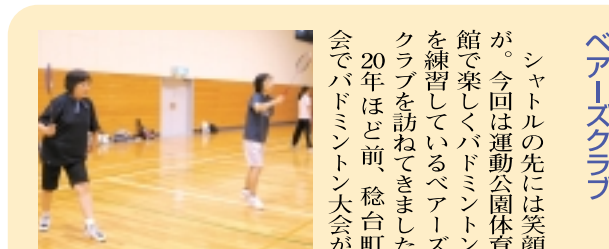


横須賀といったらカ
レーじゃないか!と言
う方には、船乗場や
ヴェルニー記念館など
の施設にある「よこす
かまちなか散歩」マッ
プをゲットして見てく
ださい。
※ ※ ※
(1ページからのつづき)



紫とヒメヒオウギズイ
センのオレンジが、公園
に彩りを添えていました。

じつと待っているかのよ
うでした。
公園のぐるりには高低
差のついた木が植わって
います。いちばん大きい
のはドングリの木、コナ
ラでしょうか。大きなも
のは他に4種類(イチヨ
ウ、カイヅカイブキ、キ
ンモクセイ、ハナミズキ、
中ぐらいの木が3種類
(シャリンバイ、ヒイラギ
ムクゲ)、低いのが3種類
(アジサイ、サツキ、ツツ
ジ)と多種です。公園にト
ゲトゲのヒイラギは珍し
いかもしれません。ムクゲ
もありません。
時おり北部市場に入っ
ていく大型の貨物車が通
りますが、それを除けば
いたって静かです。藤棚
の下で、自然の風に吹か
れて涼をとるのもいいか
もしれません。
(菊水あがさ)



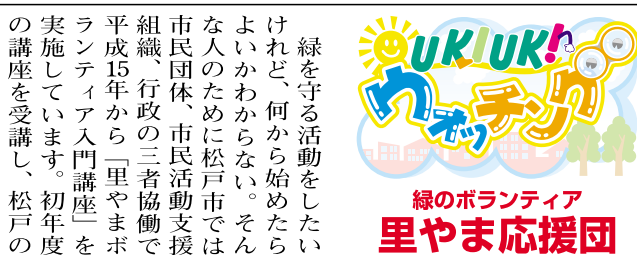
シャトルの先には笑顔
が。今回は運動公園体育
館で楽しくバドミントン
を練習しているベアーズ
クラブを訪ねてきました。
20年ほど前、稲台町
会バドミントン大会が
行われ、それに出るため
に練習していたのがきつ
かけて大会終了後も同好
の士が集まり、サークル
として活動を続け今に至
ります。
9時少し前になるとラ
ケットを持った方が集
まっています。子供が幼
稚園や学校に行っている
間の午前中を利用してお
母さん達のプライベート
タイムが始まります。楽
しくおしゃべりをしなが
ら、そしてアクティブに
過ごしている皆さんの顔
は生き生きしています。
会員の年齢層は広いので
すがとても仲が良く、こ
の時間が情報交換の場
にもなっているそうです。
子育てには悩みが付き
物です。そんな悩みを一
人で抱えていないで、相
談できる場があるという
事はとてもすばらしいで
すね。
練習はペアで連打した



り試合形式で打ち
合ったりしますが、
大会を目指すことは
ありません。また運
動することで汗を流
し、ストレスの解消
を目標としているの
で指導者がいる訳で
ありません。しかし
皆さんの打ち込む
スマッシュはとて
力強く、継続する練
習の成果がうかがえます。
「家では出せない大きな
声を出す」とすっきりしま
す。「何かに反応する速
さが機敏になります」等
の声が聞かれました。
とても健康的なストレ
ス解消です。きつと、
皆さんのご家庭はお母さ
んを中心に笑顔が絶えな
いのだろうと思いたす。
少しの時間でも運動す
れば、食事も美味しくな
るし、夜の眠りも深くな
ると思います。何かした
いと考えている方、一度
練習はペアで連打した



緑を守る活動をした
けれど、何から始めたら
よいかわからない。そん
なるのために松戸市では
市民団体、市民活動支援
組織、行政の三者協働で、
平成15年から「里やまポ
ランティア入門講座」を
実施しています。初年度
の講座を受講し、松戸の



緑の現状を知った第一期
受講生が講座終了後「松
戸里やま応援団」を立ち
上げました。この流れは
この年だけに留まらず、
平成16年の受講生の「開
けやま森の会」、平成17年
の「三樹の会」と続き、現
在「里やま応援団」は1
期〜3期までのグループ
が活動中。1期・深野さ
ん、2期・三嶋さん、3
期・高橋さんにお話をう
かがいました。
「里やまは、雑木林、川
田畑、谷津などを含めた
人里近くにある場所。
人々は昔から里やまと共
に暮らしてきました。例
えば、雑木林の枯れ木や

はらった下枝は薪に、集
めた杉の葉は燃料に利用
するとうように、自然
の恵みに感謝しつつ、炭
焼きに向く樹木の植林や
下草刈りなど手入れも怠
らなかつたものです。
「ところが、昭和30年代
以降、人々の生活様式や
生活観が大きく変わると
ともに経済面での里やま
の効用は薄れてしまいま
した。手入れされなくな
った里やまは荒れ、ゴミの
不法投棄などで荒れ放題
の森も目立ち始めたので
す。都市近郊ではとくに
この傾向が著しく、この
ままでは残された貴重な
自然を子孫に引き継ぐこ
とはできないと松戸市で
も行政とボランティアが
立ち上がりました。私た
ちも講座の受講をきつ
かに市内の森林、竹林、
公園などの保全・整備や
活用を目的として活動し
ています。ひとりでも多
くの方が仲間になつてく
れると嬉しいですね」

これら3グループはそ
れぞれ2回の活動日に
はフィールド(樹林地)の
草刈り、倒木の片付け、剪
定などを行っているそう
です。ヨシズ作りや竹細
工を楽しんだり、焼き芋
やパームクーヘンを焼い
たり和気あいあい活動
を楽しむのも長続きの秘
訣のようです。自然を守
る活動に汗を流しながら
仲間作りもできるのはす
ばらしいですね。活動日・
場所はそれぞれ異なります
のでお問合せください。
(Nono)
◎お問い合わせ: (深野)
047-388-0200

ベアーズクラブ
シャトルの先には笑顔
が。今回は運動公園体育
館で楽しくバドミントン
を練習しているベアーズ
クラブを訪ねてきました。
20年ほど前、稲台町
会バドミントン大会が
行われ、それに出るため
に練習していたのがきつ
かけて大会終了後も同好
の士が集まり、サークル
として活動を続け今に至
ります。
9時少し前になるとラ
ケットを持った方が集
まっています。子供が幼
稚園や学校に行っている
間の午前中を利用してお
母さん達のプライベート
タイムが始まります。楽
しくおしゃべりをしなが
ら、そしてアクティブに
過ごしている皆さんの顔
は生き生きしています。
会員の年齢層は広いので
すがとても仲が良く、こ
の時間が情報交換の場
にもなっているそうです。
子育てには悩みが付き
物です。そんな悩みを一
人で抱えていないで、相
談できる場があるという
事はとてもすばらしいで
すね。
練習はペアで連打した



UKIUKI! りやま応援団
緑のボランティア
里やま応援団
緑を守る活動をした
けれど、何から始めたら
よいかわからない。そん
なるのために松戸市では
市民団体、市民活動支援
組織、行政の三者協働で、
平成15年から「里やまポ
ランティア入門講座」を
実施しています。初年度
の講座を受講し、松戸の

富山の郷土料理
おらが郷土の自慢料理
あなたのふるさとの自慢料理のレシピを送ってください。
UKIUKI 紙上にて紹介します。採用の方には薄謝進呈。
〒277-0053 柏市酒井根5-4-10-3F
FAX:04-7176-8931 E-mail:ukiuki@yusmedia.co.jp

飲食店
年中無休
11:00~23:00
松戸市六実 1-15-10
047-311-8341
8月イベント情報
8/1(火) クジ引き大会
8/13(日) ジャンケン大会
8/21(月) お子様クジ引き大会
8/28(月) どんこつ祭り
8/31(木) 夏祭り

ジュエリー
AVANCE 宝飾・貴金属・ジュエリー
職人工房
10% OFF
市川本店
市川市市川2-29-18
TEL 047-325-6235
FAX 047-325-6235
0120-567-443

3 CUT
約10分で1,000円のカットサロン!
安心の1,000円!!
Quick (早い) 3Qとは?
Quality (安心の技術)
Quest (カットの道を極める)
3Qカット 松戸稲台店
平日 朝10:00~夜7:45まで受付
土日祝 朝9:00~夜6:45まで受付
048-776-0939

いがりくん

●海の準備



明日は海だ！
楽しみだね。
いざいざ準備しよう！



水着とタオル
用意して
いざいざ準備しよう！



ビーチ用品
用意して
いざいざ準備しよう！



お風呂の準備
いざいざ準備しよう！

文字広告編

フリーマーケット！

明日から○○公園でフリーマーケット開催！リサイクル品・古着物多数出店予定あり。出店希望者募集！
047-000-0000
047-000-0000
サテライト仲間募集！
社交ダンス同好会募集
初心者大歓迎・興味あるまで
04-7176-2747

合同版1行1200円
松戸全域へ情報発信！問い合わせは編集室へ
04-7176-2747

●新聞未購読の方で「ウキウキ」の宅配をご希望の方(松戸市内に限ります)

「ウキウキ」は毎週金曜日に朝刊の新聞折込で皆様のお手元にお届けする予定です。現在新聞を未購読の方で宅配をご希望の方は編集部までご連絡下さい。翌週から毎週宅配致します。(お知らせ下さい)
お名前・ご住所・電話番号および宅配場所(ポストなど)配布前に投函場所の確認をお願い致します。


●現在、新聞未購読の方で新たに新聞購読をご希望の方(松戸市内に限ります)

「ウキウキ」編集部では、現在新聞を未購読で新たに新聞購読のお申込み頂いた方に「お楽しみプレゼントキャンペーン」を実施中です。編集部までお申込み下さい。現在購読紙の銘柄変更はお受けしていません。現在未購読の方に限ります。

『レシピ』募集!

「私のレシピ」ではみなさんの自慢のレシピを募集しています。手抜き料理、弁当のおかず、酒の肴、故郷の自慢料理等なんでもOKです。
<宛先> 〒277-0053 柏市酒井根5-4-10-3F
FAX.04-7176-8931
E-mail:ukiuki@yusmedia.co.jp
UKIUKI編集部「おすすめレシピ」係

こだわりの三ツ星 焼肉旬火



今回は、7月13日にオープンしたばかりの牛タンが美味しいお店をご紹介します。お店の前には「旬な素材を活かした数々のお料理を楽しんで頂きたい」とそんな思いが込められています。店内は焼肉屋というイメージにとらわれず家族連れはもちろん、大人のお客様にもゆとりと楽しめる空間になっています。座席数は43席で1テーブルのスペースも広く重厚感があり落ち着いた時間を過ごせそうです。

オススメのランチメニューは1日30食限定の「牛タン定食」(1100円)。「牛タン・麦飯・とろろ・テールスープ」という栄養バランス最良の組み合わせは嬉しい一言。自慢の牛タンは柔らかく本格的な味わい。消化率の高い良質のタンパク質であり、肉よりも脂肪分が少ないのが特徴です。

牛タンの本場仙台の味を楽しんでみてはいかがですか?他にも、ビビンバ定食・カルビうどん定食など(980円)でキム

方を見学のみ可能。○○公民館毎月・水・金・日
047-000-0000
松尾

★他にも「お店の営業案内」「ペット譲ります」「希少レコード売ります」など使い方はあなた次第です。

肉屋というイメージにとらわれず家族連れはもちろん、大人のお客様にもゆとりと楽しめる空間になっています。座席数は43席で1テーブルのスペースも広く重厚感があり落ち着いた時間を過ごせそうです。

オススメのランチメニューは1日30食限定の「牛タン定食」(1100円)。「牛タン・麦飯・とろろ・テールスープ」という栄養バランス最良の組み合わせは嬉しい一言。自慢の牛タンは柔らかく本格的な味わい。消化率の高い良質のタンパク質であり、肉よりも脂肪分が少ないのが特徴です。



住所 松戸市根本 454-7
岡田ビル1階
047-360-0029
営業時間
11:30~14:30
17:00~24:00 (LO23:00)
定休日/日曜日

UKIUKIクーポン

焼肉旬火
8月4日~9月2日迄
ご飲食の方
ソフトドリンクor
生ビール(中)
1杯サービス
1組1枚有効
この券を切り取って
ご持参下さい。

この夏は栄養たっぷりの「牛タン」でスタミナを付けて乗り切ってみてはいかがですか?
(しんのすけ)

ウィークリー情報

- ### ●松戸市民会館
- ◆8月6日(日)13時30分
劇団こくま座
メルヘンフェスティバル 名作劇場「三びきのこぶた」
全席指定 2,000円 ※3歳以上有料
※お問い合わせ、劇団こくま座
03-5914-2250
- 今週の上映ご案内(松戸駅西口・西公園前)
- ### ●松戸シネマサンシャイン (1・2・3番館) 047-361-6511
- 「MI:3(字幕)」「ゲド戦記」「ハチミツとクローバー」「デスノート」「日本沈没」「プレイストーリー」「バイレーツ・オブ・カリビアン2(字幕・吹替)」
「劇場版ポケットモンスター アドバンスジェネレーション ポケモンレンジャーと蒼海の王子マナフィ」
※以上の作品をいずれかの劇場で上映。時間は直接お問い合わせ下さい。
作品等変更がある場合がございます。ご了承下さい。

伊勢丹松戸店 催物情報 (本館10階催物場)

●めんそ〜れ〜大沖縄展 8月2日(水)~8月7日(月)(最終日17時終了)

●寝具・インテリア バーゲン 8月9日(水)~8月14日(月)(最終日17時終了)

●タイ王国フェア

※お問い合わせ ☎047-364-1111(大代表)

発見! 小さなお店 Pretty Dog

あなたの大切な愛犬に、行きつけの美容室が、ありますか?
7月1日にオープンしたペットの美容室&ホテル「プリティドッグ」(プリティドッグ)の黄色の看板が目印の店内からは、店名通り可愛いオーナリーと店のお出迎えが、ワンちゃんをお出迎えしてくれます。「ワンちゃんの健康を配慮し、誠意、お世話させて頂きありがとうございます」
直接来店の方には、なんと全メニュー、定価から10%割引に!
②トリミングの場合、お好みにより、仕上げに香水仕上げやトリボンやパンダのブレゼント付!自宅では行いづらい肛門腺などがセットになったプリティコース(通常トリミングには含まれます)をシャ

て大切な愛犬をお預け下さい。というこちらのお店ならではのサービス内容をご紹介します。

①シャンプー又はトリミング(シャンプー&カット)の場合、早朝7時から営業なので、出勤前や外出前にワンちゃんをお預け夜7時までにお迎えに来て頂ければそれまでの無料お預かりOK!送迎も行っています。直接来店の方には、なんと全メニュー、定価から10%割引に!

②トリミングの場合、お好みにより、仕上げに香水仕上げやトリボンやパンダのブレゼント付!自宅では行いづらい肛門腺などがセットになったプリティコース(通常トリミングには含まれます)をシャ

ンプ時代の半額で受けることも出来るので一度お試してみませんか?
店内では、自然派ハーブシャンプー・リンスが、通常2415円のところ32%OFFの1675円で購入できます。種類は、「皮膚病予防用」や「白毛犬種用」や「子犬や老犬など皮膚の弱い愛犬には、皮膚病予防シャンプー」がオススメです。ホテルはケージの広さを3タイプから選ぶ事ができ一部屋2頭まで同料金なのも魅力的です!この夏休み、

住所 松戸市金ヶ作 303-25

047-710-3344
営業時間
7:00~19:00
(受付17:00迄)
定休日/月曜日

美味しい食事とお散歩つきのプリティドッグにワンちゃんを預けてみてはいかがですか?
(kyon)

知って得!! 歯と健康

第10話 歯は何本あるの?

今回は初めて歯に関する事をお話します。栄養のお話しはひと休みです。歯は何本あるの?ご存知ですか?大人の歯(永久歯)は全部で28本(親知らずを除いて)、お子様の歯(乳歯)は全部で20本です。即答できた方はすごいです!

そこでさらに質問です。80才で何本の歯が残っているのでしょうか?答えは6本です。永久歯が生えてくるのが6才頃からです。70年あまりで20本以上の歯を失っているんですね。歯を失うのも大きな原因は歯周病(歯槽のうろこ)です。歯周病の予防は日頃から歯のまわりに汚れをため

いこです。歯科医院でのお口のそうじと毎日の歯みがきがとても大切です。歯ブラシ、歯磨き粉、洗口剤などを使って大切な財産である「歯」を守りましょう!

「80才で20本の歯を目指しましょう!」8020(ほちまるにいまる運動)といえます。(PR)

井出先生

いであい歯科医院
松戸市西馬橋相川117
047-340-3718
http://www.ide-shika.com

松戸市主催のコンサート情報

1 松戸シティ・ミニコンサート
●会場 松戸市役所議会議棟B1F エントランス・ロビー
●時間 12:15~12:45
●お問い合わせ 社会教育課 ☎047-366-7462

松戸にゆかりのある音楽家を市役所に招いて、毎月第三水曜日のお昼休みに定期コンサートを開催しています。(無料)

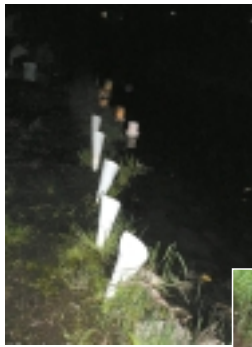
第90回 8月23日(水)~幸せ弾むヴァイオリン&微笑むピアノ!~
●出演 山本実穂子(ピアノ)、山下美音理(ヴァイオリン)
●曲目 「リチャードとカミサマからのプレゼント」、愛の喜び(クライスラー)、他

第91回 9月20日(水)~ホルン吹きの初秋お見舞い~
●出演 山田幸子(ホルン)、中津留裕里加(ピアノ)
●曲目 アメージング・グレイス(黒人霊歌)、ロンド(モーツァルト)、他

2 ふれあい22
~うたのおもちゃばこ~
●会場 松戸市健康福祉会館(ふれあい22) 3階ホール
●時間 11:00~11:30
●お問い合わせ ふれあい22 ☎047-383-7111

松戸市健康福祉会館では、子供達が共に音楽を通じてふれあい、そして音楽の素晴らしさを楽しみながら感じていただけるよう、童謡を中心としたコンサートを開催しています。手遊びコーナー、ピアノコーナーもあり、毎回好評を頂いています。(無料)

第39回 9月7日(木)
●出演 日向野のり(うた)、徳川まゆみ(ピアノ)



坂川沿いの松龍寺境内にある「すくも塚観音」の縁日として、松龍寺周辺で毎年8月9日と10日に「とうもろこし市」が行われます。この日にお参りすれば四萬六千日参詣したのと同じ御利益があるとして、江戸時代から松戸宿の人々に親しまれてきました。戦争を機にしばらく中断していましたが、昭和50年に地元商店会により復活し、松戸の夏の風物詩として親しまれてきました。このおまつりが今年は大きくリニューアルすることになりました。

「松戸宿坂川献灯まつり」すくも塚観音四萬六千日「松戸宿坂川献灯まつり」として、地元四つの商店会が、合同で実行委員会を立ち上げました。当日は、従来の「とうもろこし市」をはじめ、緑の日屋台、太鼓演奏、ゆかいな踊りなど、盛りだくさんのイベントが用意されています。夕暮れになると市民の皆さんからの献灯の灯りが坂川の川面をゆらゆらと照らすことでしょうか。



たコンテストやボン菓子実演など盛りだくさんのイベントが用意されています。夕暮れになると市民の皆さんからの献灯の灯りが坂川の川面をゆらゆらと照らすことでしょうか。

日沈むと緑の日の屋台を照らすのは、昔懐かし「アセチレンガス燈」そうです、坂川界隈は昭和30年代へタイムスリップ。まさに松戸坂川版「ALWAYS 三丁目の夕日」の世界です。

松戸宿坂川献灯まつりの案内

(荒天は中止)

「行燈・焼きとうもろこし引換券付き500円」「流し灯籠・500円」販売
(数に限りがありますので売り切れの場合は、ご了承ください) ※当日会場にて受付ます

おもな催し物

8月9日 (水)	8月10日 (水)
1時頃～ カヌー教室 (坂川広場)	3時頃～ とうもろこし市 (松龍寺参道)
ボン菓子の実演 (松龍寺参道)	ボン菓子の実演 (松龍寺参道)
3時頃～ とうもろこし市 (松龍寺参道)	5時頃～ 松戸小唄・坂川小唄 (松龍寺境内)
和太鼓演奏 (伊勢丹広場)	5時半頃～ 民族芸能あらかさ座 (松龍寺境内)
4時頃～ かつぼれ・安来節 (松龍寺境内)	7時頃～ アフリカの太鼓 (松龍寺境内)
6時頃～ ゆかたコンテスト (松龍寺境内)	7時半頃～ 和太鼓演奏 (松龍寺境内)
流し灯籠受付 (レンガ橋会場)	8時頃～ ミニライブ (松龍寺境内)
6時半頃～ 落語会 (松龍寺境内)	
8時頃～ ミニライブ (松龍寺境内)	

主催：松戸宿坂川献灯まつり ☎047・362・2948

ある街「旧松戸宿」を再発見し、風情の残る街の再発見をお勧めします。古い街ならではの「やすらぎ」や「懐かしさ」を感じていただきたいと思えます。

②松戸宿を支えてきた坂川沿道、約500mにわたって1000基の献灯が並びます。

③献灯は当日会場でも承ります。1基500円(焼きたとうもろこし1本引換券が並びます)。

④ご協力いただきました献灯・灯籠は、松龍寺のご住職によって、ご供養していただきます。

※灯りの灯った灯籠写真は実行委員会提供により提供いたします。(きぬえ)

券付き

※昔の人々が、日々の感謝の気持ちを込めて献灯したことに、思いを巡らせてみましょう。

①ご協力いただきました献灯・灯籠は、松龍寺のご住職によって、ご供養していただきます。

※灯りの灯った灯籠写真は実行委員会提供により提供いたします。(きぬえ)

松戸宿坂川献灯まつり

すくも塚観音 四萬六千日

きぬえ が行く!

第37回企画展 海辺の自然誌

~陸と海との狭間で~

The Natural History of the Seashore ~At the Edge of the Sea and the Land~

■開館時間 午前9時30分～午後5時 (入館は午後4時30分まで)

■休館日 毎週月曜日 ※ただし7月17日(月)・9月18日(日)は開館し、翌日が休館となります。 ※8月14日(月)は閉館し、振替休館日はありません。

■入館料 大人 720円 (580円) 高・大学生 440円 (300円) 小・中学生 140円 (70円)

※この料金は、本館内常設展・野外施設入場料が含まれています。 ※()内は20名以上の団体料金です。 ※未就学児、昭和13年4月1日以前に生まれた方、障害者手帳をお持ちの方は入館無料です。 ※毎週土曜日は、小・中・高校生は入館無料です。(但し、夏休み期間を除きます。)

7月2日より年間パスポートを販売します。 ※大人1,500円、高・大学生1,000円、小・中学生300円

■記念イベント

自然観察会 「磯の動物を観察しよう」7月23日(日)
自然講座 「海藻の不思議」8月6日(日)
自然講座 「海辺の生きもの -ウミウシの不思議-」8月20日(日)

2006年 7月15日(日)～9月18日(日)

■主催 NHK松戸放送局 ※7月15日は午後1時から公開となります。 ■後援 茨城県福祉・アクアワールド茨城県大洗水産館 ミュージアムパーク茨城県自然博物館の会

UKIUKI読者プレゼント

今「ミュージアムパーク茨城県自然博物館」様よりUKIUKI読者の方に、上記企画展の御招待券(10組20名様分)をプレゼントしていただきます。

ご希望の方は、FAX、メールで、郵便番号・住所・氏名・年齢・職業・希望プレゼント名・UKIUKIへの一言をお書きの上、UKIUKI編集部までご応募ください。

※応募締切・平成18年8月4日(金)必着

UKIUKI編集部 〒277-0053 柏市酒井根5-4-10-3F
FAX:04-7176-8931 E-Mail:ukiuki@yusmedia.co.jp

※ご応募頂いた氏名等の個人情報は、プレゼントの当選発表と発送のみ使用し、他の用途では使用いたしません。

茨城県自然博物館

〒306-0622 茨城県東茨城郡大洗町700番地
TEL. 0297-38-2000
ホームページ http://www.nat.pref.ibaraki.jp/

■車をご利用の場合

- 常磐自動車道 谷和原ICから20分
- 古河方面から境町経由50分
- 筑西方面から下妻市経由1時間10分
- 土浦方面から常総市経由1時間

■鉄道・バスをご利用の場合

- つくばエクスプレス「守谷駅」下車～関東鉄道バス(急行はんどろ号)「若井行き」又は「猿島行き」乗車～「自然博物館」下車、徒歩5分
- JR常磐線「柏駅」で東武野田線乗換え、「愛宕駅」下車～茨城急行バス「若井車庫行き」乗車～「自然博物館入口」下車、徒歩10分

理容室 HOP

リラックス&癒しの空間

木を基調とした店内はイスはソファ、こだわりの照明など「くつろぎ」をテーマにした癒しの空間。女性専用シートもございます。

■カット・シャンプー・シェービング・ブロー... 3,800円

■ヘッドスパ... プラス1,050円～
頭皮のクレンジング・頭部マッサージ・トリートメント・スタイリング補正

■フェイスエステ(男性も大歓迎)... プラス1,050円～
その他ヘアカラー・パーマ・女性顔割り・縮毛矯正など

滝口オーナーの経歴
関東甲信越理容競技大会優勝
千葉県理容競技会優勝
全国理容競技大会8位入賞

UKIUKI クーポン
クーポンご持参の方
ヘッドスパ (1,050円コース)を 無料!
平成18年8月末日まで

047-347-3791
松戸市小金きよしヶ丘3-3-5
平日 9:00～19:00 日・祭日 8:30～19:00
定休日 毎週月曜日・第2・第3月・火連休

ゆがたさらい

(小金原老人福祉センター) 日本舞踊、新舞踊

日時：8月27日(日)午後12時30分開演
場所：小金原市民センター2階ホール

どうぞお気軽にご来場ください。お待ちしております。

※尚、小金原センター内にて、月3回(土曜日午前10時から12時まで)60才以上の方が稽古に励んでおります。

お問合せ・・・西川扇次富美 ☎ 047-349-3581

基準を生みだすクルマはただひとつ

Golf R32 ※写真はヨーロッパ仕様車

Golf GLI
・2000cc 150馬力
・6速フロアA/Tタイプトロンニック
・右ハンドル 4ドア

車両本体価格 ¥2,793,000 消費税抜き本体価格 ¥2,660,000

ゴルフの主な安全装備

- 運転席/助手席エアバック・前後座サイドエアバック・全ドアカーテンエアバックの合計8個のエアバックを標準装備
- 最新の危険回避技術であるESP+急ブレーキ時の危険回避能力を高めたEBD付ABS
- 後突時にむち打ち等の首へのダメージを軽減するアクティブヘッドレスト
- 強い横風時でも直進安定性を高める制御を行う、電動パワーステアリング
- その他、多数の電子デバイスを装備しています。

Polo

その答えは強いポロにある。

1400cc 4速
フロアオートマチック
右ハンドル 4ドア

車両本体価格 ¥1,995,000 消費税抜き本体価格 ¥1,900,000

ポロの主な安全装備(標準)

6つのエアバック(フロント×2、フロントシートサイド×2、カーテンエアバック×2)・EBD(電子制御式ブレーキ圧分配システム)付きABS・横滑り防止プログラム・ブレーキアシスト・衝突感知自動ロック解除機能 等

Jetta 2.0・2.0T "速い、でも競わない。Hot Jetta!"
ジェッタ 2.0・2.0T

Jetta 2.0 2000cc 150馬力 6速A/Tタイプトロンニック 右ハンドル 4ドア 車両本体価格 ¥2,890,000 消費税抜き本体価格 ¥2,752,381

Jetta 2.0T 2000cc ターボエンジン 200馬力 6速DSG 右ハンドル 4ドア 車両本体価格 ¥3,590,000 消費税抜き本体価格 ¥3,419,048

※価格には保険料、税金(消費税を除く)、登録に伴う諸費用、リサイクル料金は含まれておりません。別途必要となります。

VWオートローンのお知らせ

①2005・2006年モデル→ 0.9%
但しジェットタ・パサート・パサートヴァリアントは→ 1.9%
(除く、ゴルフGTI-R32)

②2007年モデル→ 3.59%
(含む、2005・2006年モデルのゴルフGTI-R32)

対象車種
Polo、Golf、Golf Plus、Golf Wagon、Golf Touran、New Beetle、New Beetle Cabriolet、Passat、Passat variant、Touareg

ただし中古車、一部の車種は対象外となります。上記以外の車種の金利については正規ディーラーへお問い合わせください。

※金利はいつでも実質年率です。

0.9%特別ローンお支払い例
割賦元金 200万円・60回支払い
初回支払額 19,400円
二回目以降 17,400円×59回
ボーナス月加算 100,000円×10回
(5年間で金利はわずか46,000円)

1.9%特別ローンお支払い例
割賦元金 200万円・60回支払い
初回支払額 18,300円
二回目以降 18,300円×59回
ボーナス月加算 100,000円×10回
(5年間で金利はわずか98,000円)

※車種によってご利用限度額が異なります。ご支払回数は60回までとなります。ご契約期間とご登録に期限があります。8/12～16は夏期休業となります。

DUO松戸

千葉トヨタ自動車株式会社
〒270-0027 松戸市ツツ木1907 営業時間/10:00～19:00
DUOコール(047)347-3001 定休日/毎週月・火曜日
(国道6号 千葉トヨタ 松戸二ツ木店となり)

この機会にぜひ一度もDUO松戸店にお立ち寄りいただき、フォルクスワーゲンならではのラインナップをご覧下さい。スタッフ一同心よりお待ちしております。

取扱車種
ポロ・ゴルフ・ゴルフプラス・ゴルフトゥーゴン・ゴルフトゥーラン・ニュービートル・ジェッタ・パサート・パサートヴァリアント・トゥアレグ